



PDF ONLINE
parkside-diy.com



HEAVY DUTY SAW HORSE

GB

HEAVY DUTY SAW HORSE
Instructions for use

BG

РАБОТНА СТОЙКА ЗА ТЕЖКИ ТОВАРИ
Ръководството за използване

HR

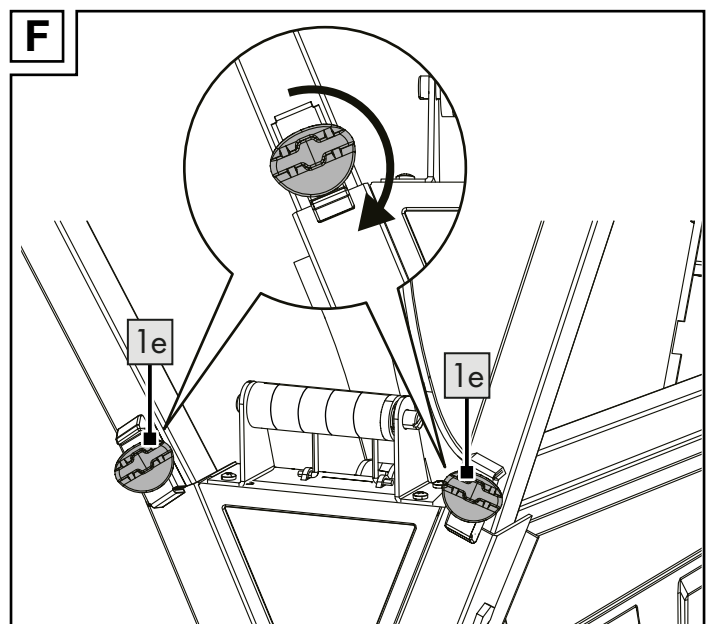
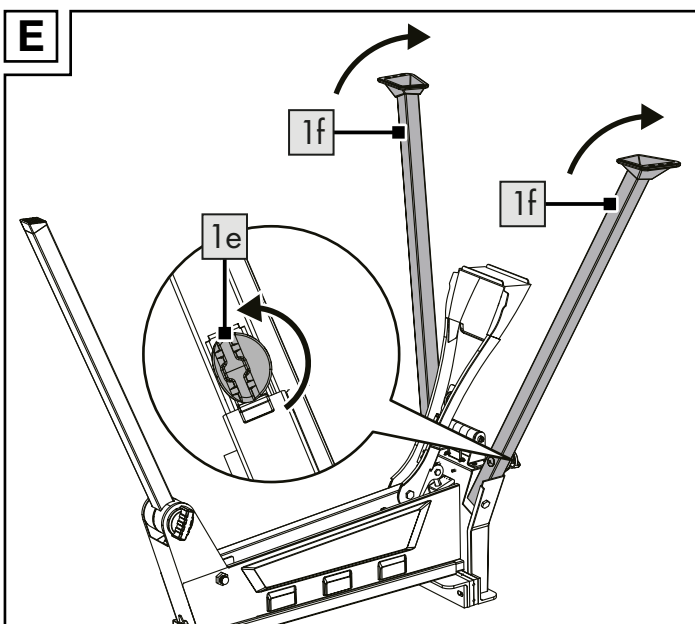
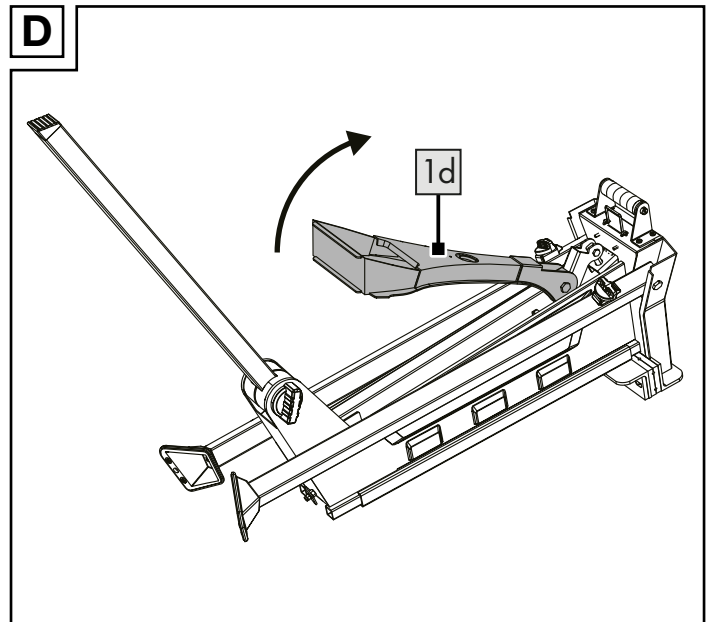
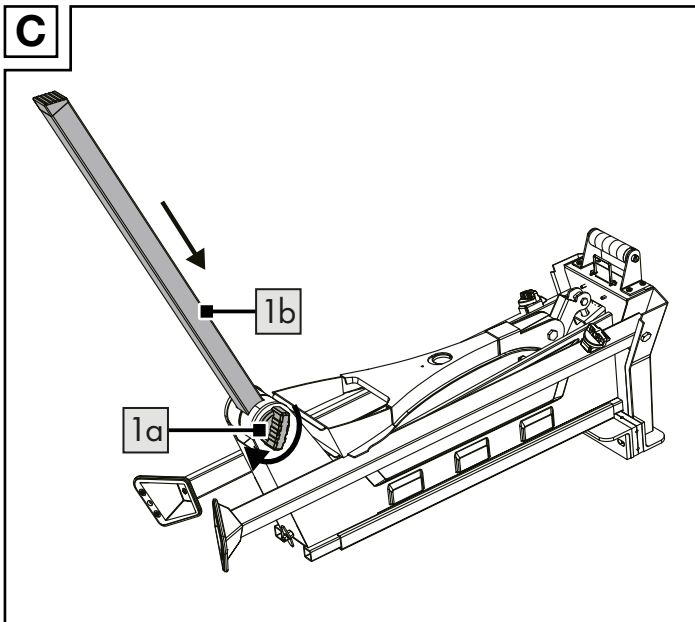
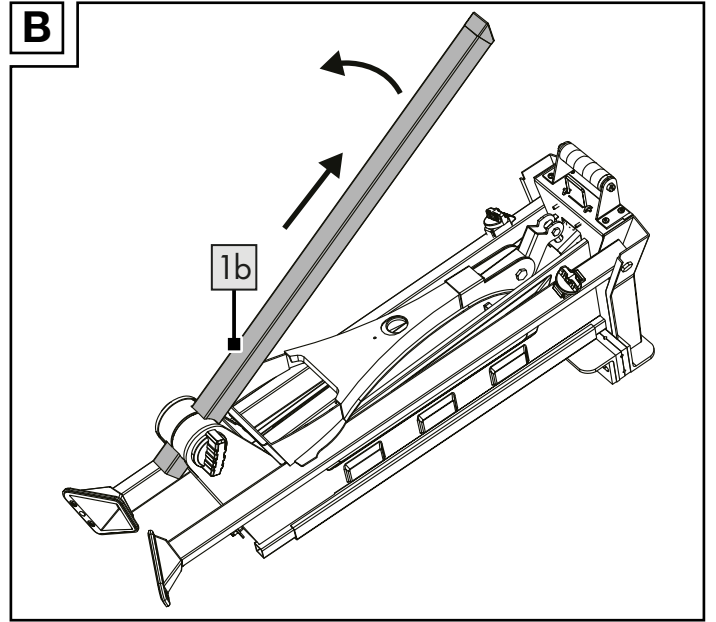
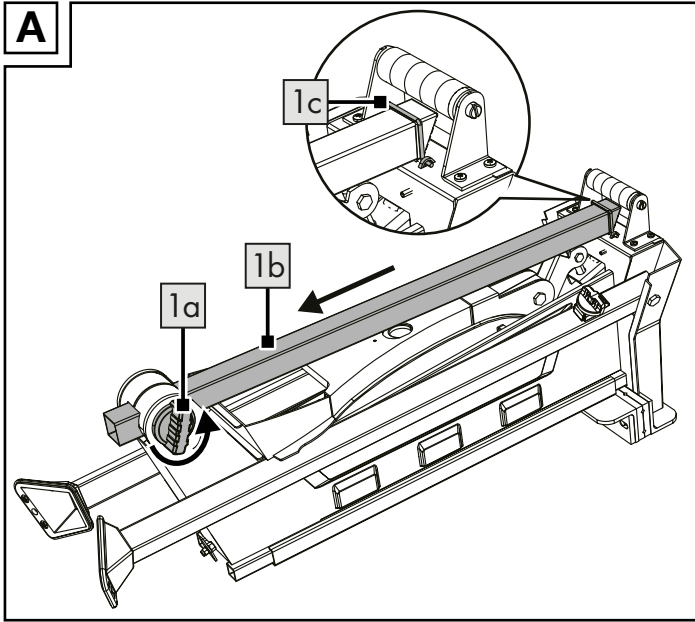
RADNO POSTOLJE ZA TEŠKE TERETE
Upute za uporabu

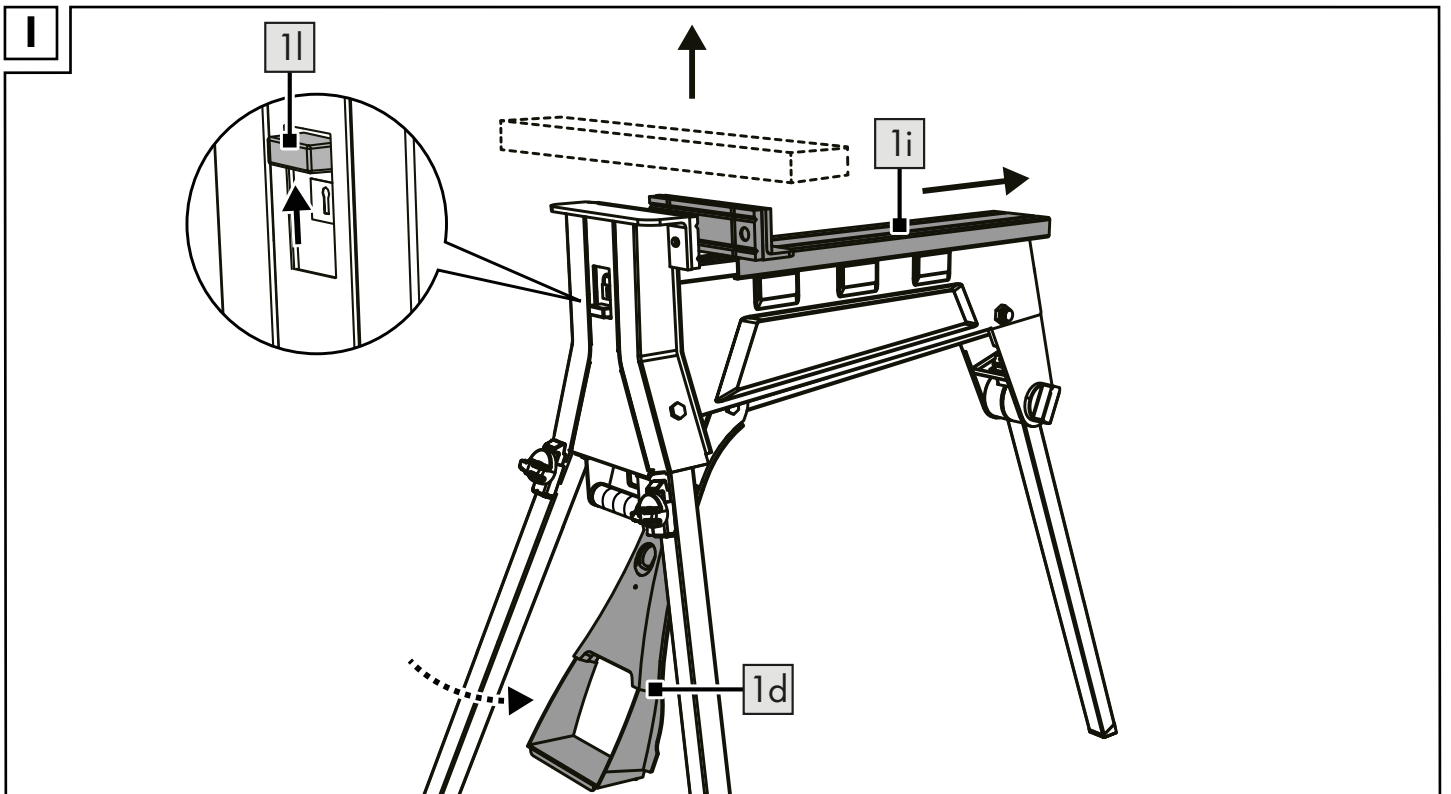
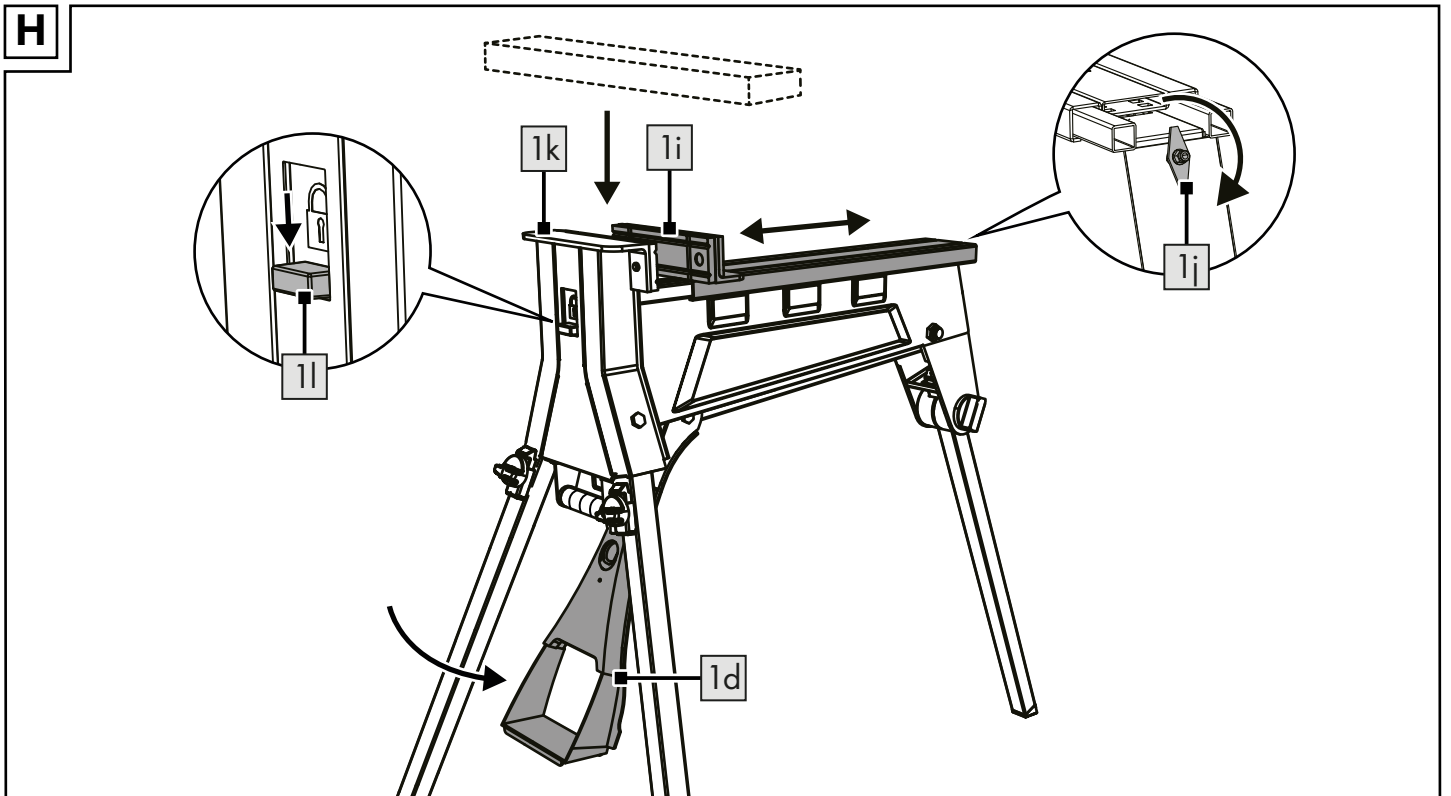
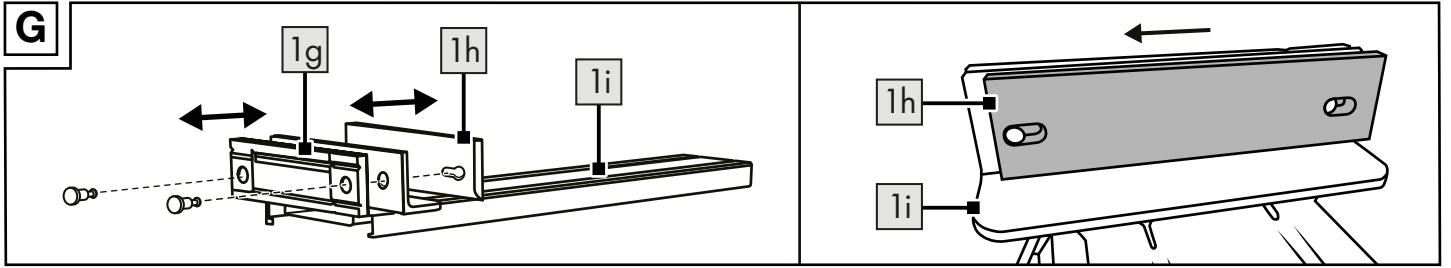
DE AT CH

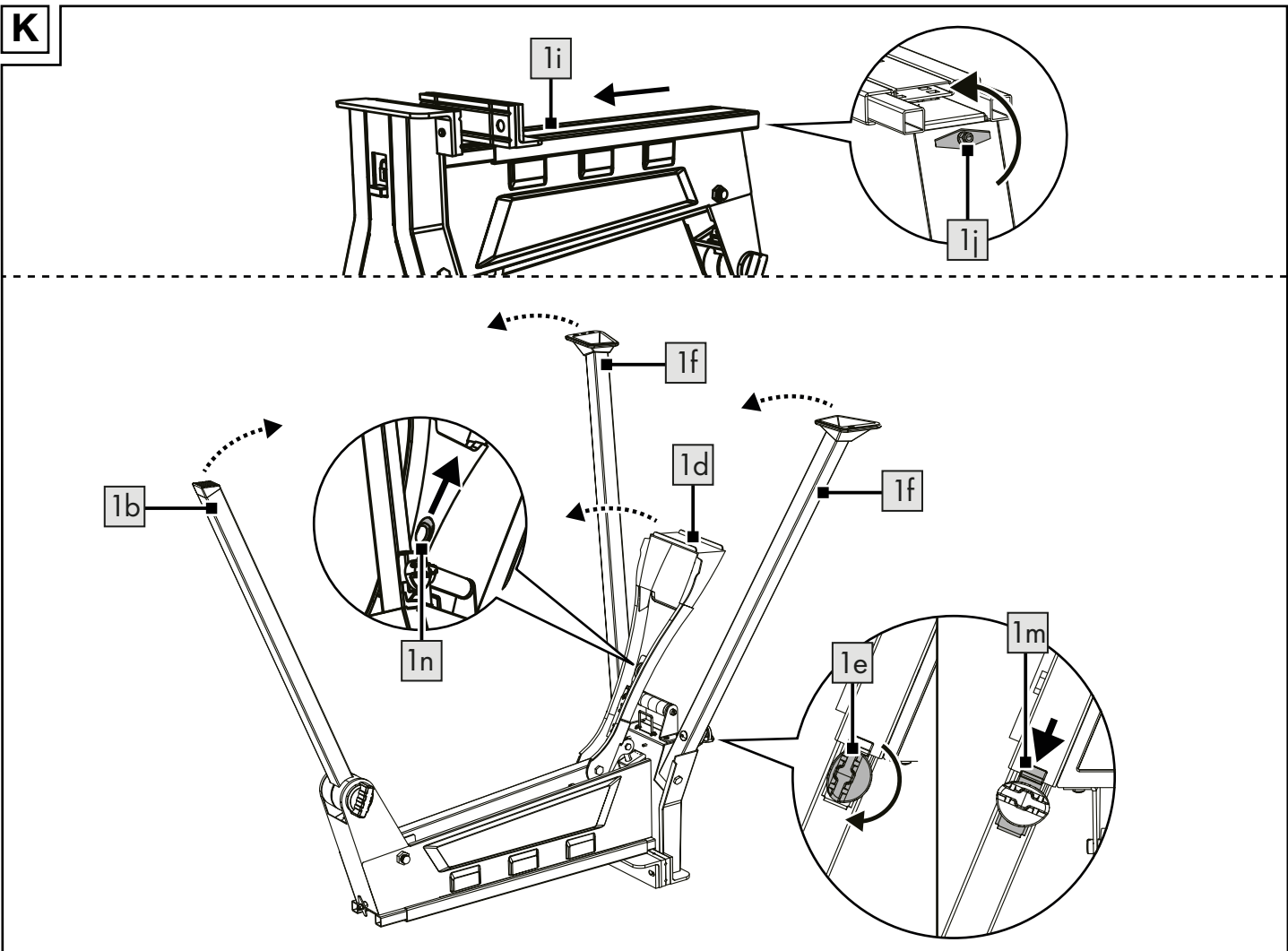
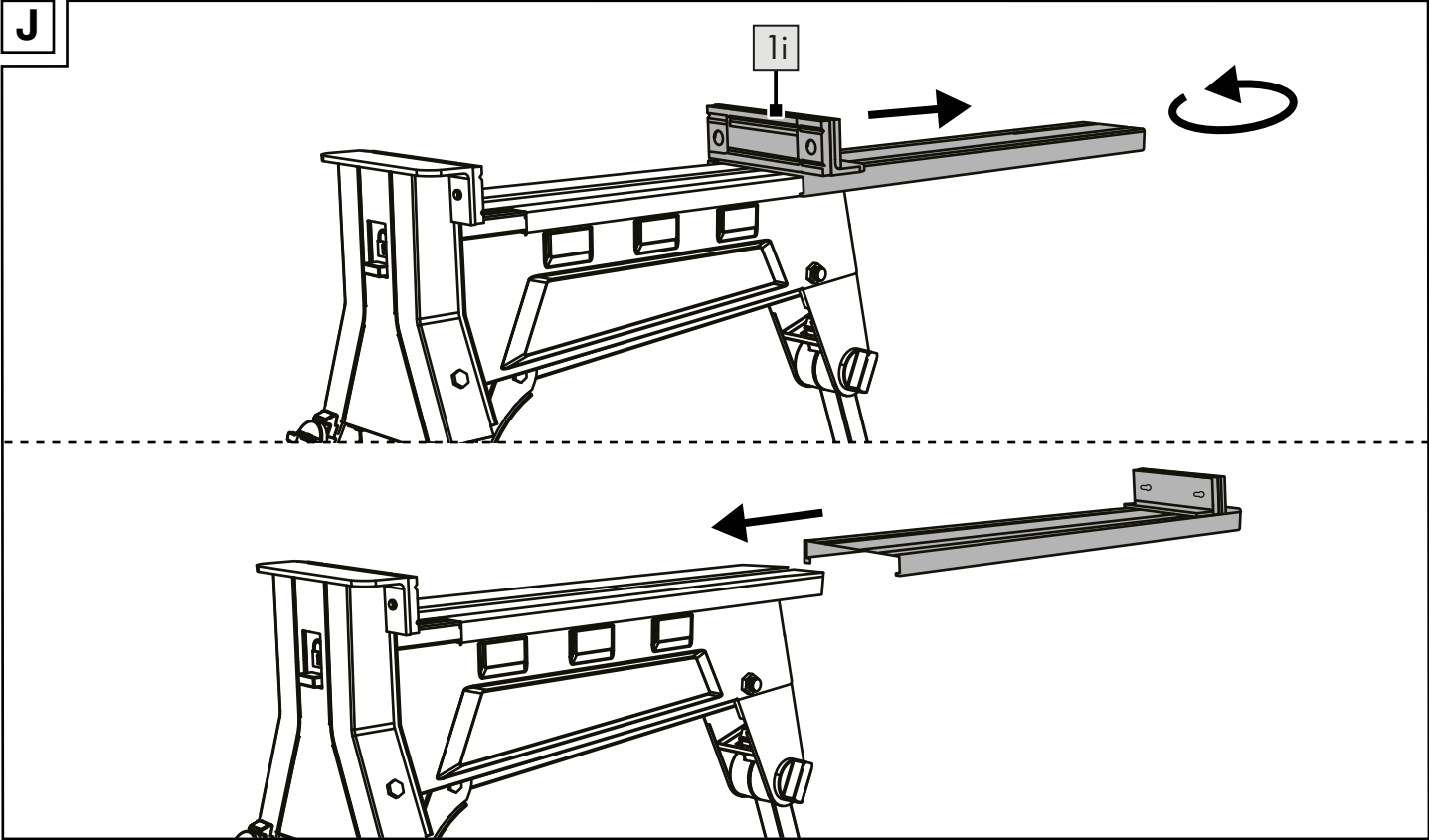
SCHWERLAST-ARBEITSBOCK
Gebrauchsanweisung

IAN 489422_2501

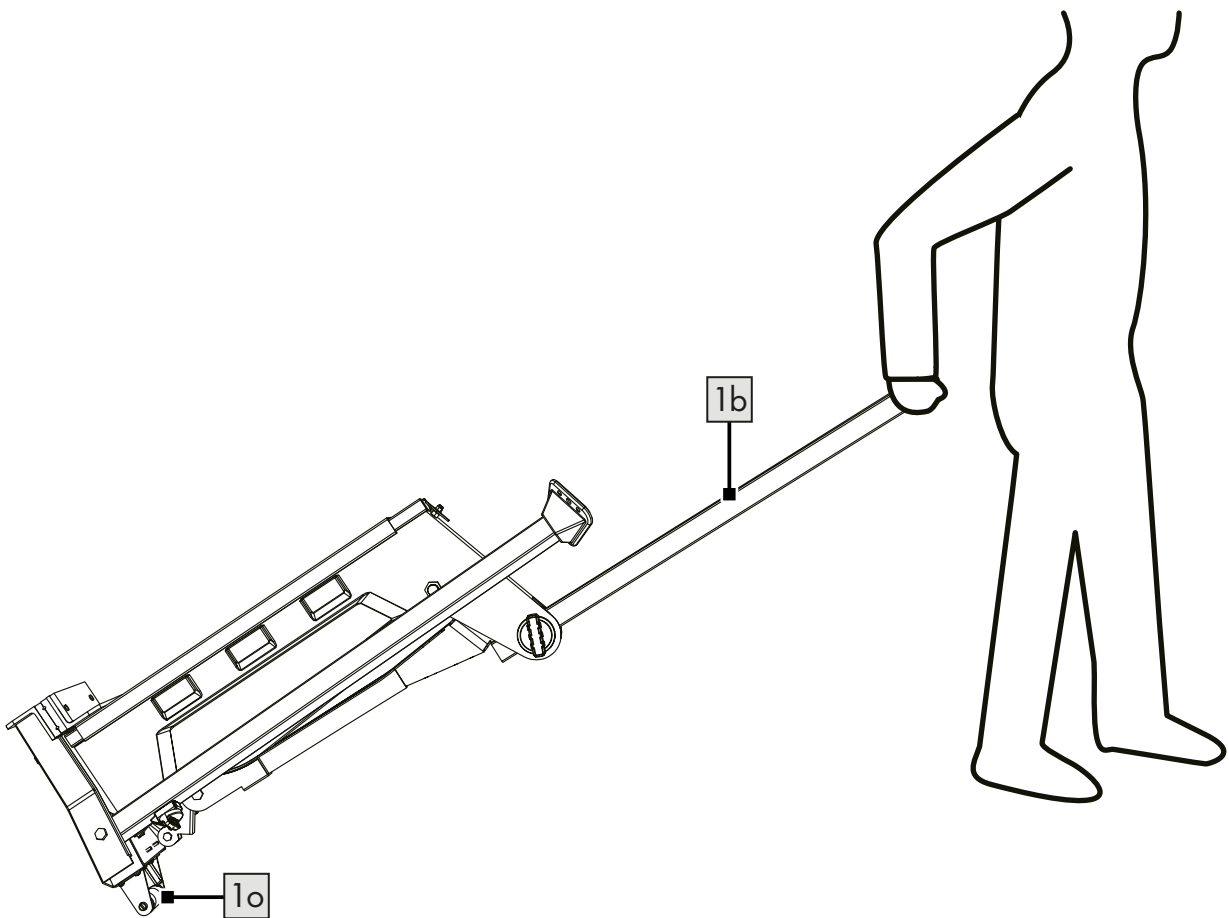
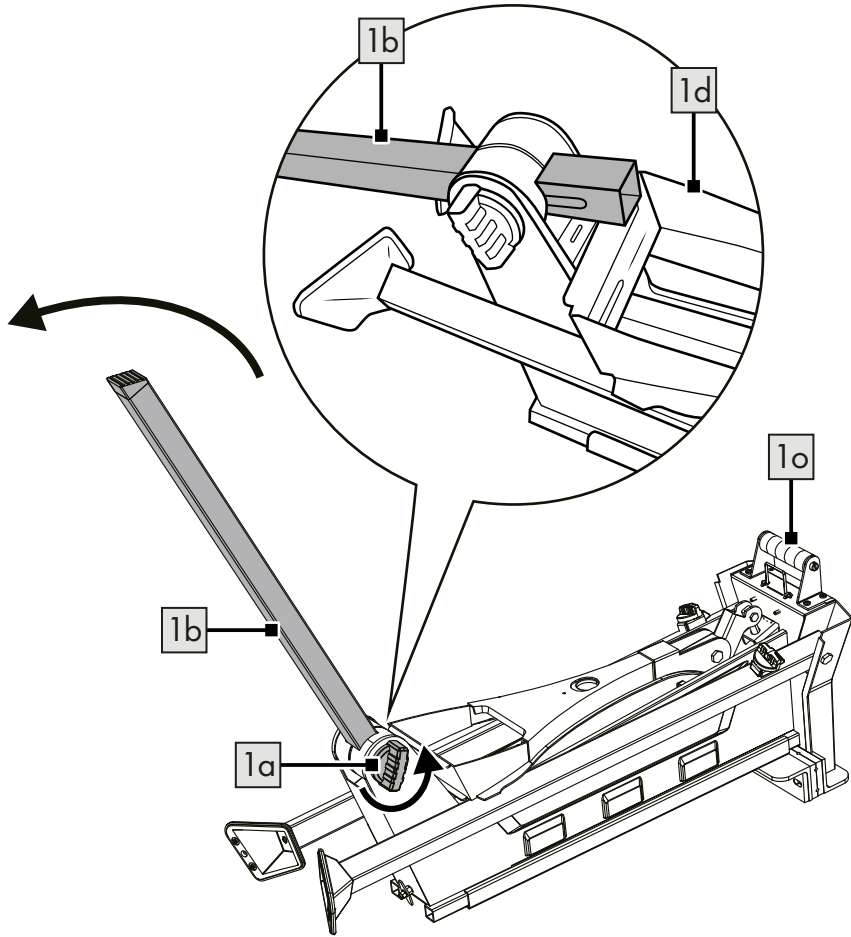
GB HR BG
DE AT CH







L



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x clamping system
1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (unfolded):
approx. 105 x 81 x 86cm (L x W x H)

Dimensions (folded up):
approx. 81 x 26 x 31cm (L x W x H)

Clamping width: max 915mm



Maximum load: 200kg



Wear eye protection



Wear hand protection



Wear foot protection



Follow instructions



Date of manufacture (month/year):
08/2025

Intended use

This product was developed for private use as multi-functional work bench. The product is suitable for clamping doors, frames, fence elements, ceiling panels, car parts and similar workpieces. The product is not intended for commercial use.

Safety information

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!

- Always observe the original operating instructions and the safety information of the respective machine manufacturer if you are using additional tools.



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials.
There is a risk of suffocation.



Risk of injury for children!

- Children may not use the product!
- Children must not be allowed to play with the product. Specifically inform children that the product is not a toy.

- Bear in mind that children are playful and like to experiment. Avoid situations and behaviours that are not appropriate for the product.
- The product is not a toy or climbing apparatus! Ensure that people, especially children, do not pull themselves up on the product or lean against it. The product may tip over.
- The product must be stored somewhere that is inaccessible to children when not in use.

Risk of injury!

- No modifications may be made to the product!
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- Do not use the product if you are under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Do not sit or stand on the product.
- Only place the product on a straight and level surface. The product may tip over.
- When working on workpieces, make sure that the substrate supports the product and the workpiece.
- Warning! There is a risk of tipping over if work items protrude!
- Do not place the product near stairs, slopes, steep terrain or bodies of water.
- When processing large workpieces, make sure that they rest evenly on the product. The product can tip over and fall down. Always ensure good support during processing.
- Each time you use the product, make sure that the legs are properly folded out and that all safety catches are firmly engaged.
- Do not use this product if the safety or adjustment devices are damaged or if the weld seam is damaged.
- Check that all fastening elements are firmly secured.
- When working on workpieces, use personal protective equipment such as eye protection, hand protection or foot protection according to the type of machine and application. For example, do not use hand protection when working with a drill.
- Wear close-fitting clothing and avoid loose hanging jewellery.
- Ensure adequate lighting when working.
- Only use the product for its intended purpose and not as a stool, step, scaffolding, ladder or similar. Do not drop or throw the product.
- Keep the work area free of objects lying around and bystanders.
- Do not exceed the specified maximum payload of 200kg.



Danger of crushing fingers and feet!

- Watch out for pinch points when folding the legs out and in, when moving the movable clamping jaw and when operating the foot lever.

Unfolding (Fig. A-F)

1. Place the product on the floor, loosen the locking screw (1a) by turning it and pull the support leg (1b) out of the bracket (1c) (Fig. A).

Note: do not unscrew the locking screw completely.

2. Fold out the support leg (1b) completely (Fig. B).
3. Press the support leg (1b) slightly downwards into the recess provided and secure it by tightening the locking screw (1a) (Fig. C).
4. Pull the foot lever (1d) fully upwards until it engages (Fig. D).
5. Turn the safety catches (1e) to the horizontal position and fold the front legs (1f) completely upwards (Fig. E).
6. Turn the safety catches (1e) back to the vertical position to fix the support legs (Fig. F).

Note: the safety catch must be tightened clockwise.

7. Turn the product over and place it on a level surface.

Use

Ensure even weight distribution when working and secure the workpiece to prevent it from falling. Observe the maximum payload of 200kg and do not exceed this.

Dismantling/installing the protective jaws (Fig. G)

Note: clamping jaws without protective jaws can cause clamping marks. However, it may be necessary to remove the protective jaws in order to achieve optimum clamping force.

- Remove/fit the protective jaws (1g, 1h) of the movable clamping jaw (1i) as shown in Fig. G.

Clamping (Fig. H)

1. Set the sash lock (1j) horizontally and push the movable clamping jaw (1i) back by hand.

Important: do not pull the movable clamping jaw beyond the marked line (max. length)!

2. Allow the workpiece to touch the fixed clamping jaw (1k) at the front.
3. Push the movable clamping jaw onto the workpiece by hand.
4. Slide the locking slide (1l) downwards to secure the movable clamping jaw.
5. Press the foot lever (1d) down with your foot. The movable clamping jaw is pressed against the workpiece.

Note: dimensionally stable levelling plates (e.g. made of hardwood) can be used to create optimum clamping force. The maximum clamping force is achieved when the movable clamping jaw can only be moved minimally before the clamping process.

Note: levelling plates made of hard materials can cause clamping marks.

Loosening (Fig. I)

1. Slide the locking slide (1l) up.
2. Press the foot lever (1d) once.
3. Push the movable clamping jaw (1i) back by hand.

Note: hold the workpiece firmly so that it does not fall.

Turn over the clamping jaw (Fig. J)

1. Slide the movable clamping jaw (1i) off the product.

Important: do not pull the movable clamping jaw beyond the marked line (Max. Length) during use!

2. Turn the movable clamping jaw over and push it back onto the product.

Folding up (Fig. K)

- To fold up, proceed in reverse order.
- Push in the movable clamping jaw (1i) completely and set the sash lock (1j) vertically.
- To fold in the front support legs (1b, 1f), turn the safety catch (1e) horizontally and press the slider (1m). Then set the safety catch vertically again.
- To fold in the foot lever (1d), press the clamping slide (1n).

Transport function (Fig. L)

1. Place the folded product on the floor, loosen the locking screw (1a) by turning it and pull out the support leg (1b).
2. Tilt the support leg (1b) down and slide the end of the support leg over the foot lever (1d).
3. Tighten the locking screw (1a) again.
4. Turn the product over, hold it by the stand-up leg (1b) and slide it on the roller (1o).

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH grants private end customers a guarantee on this product of 5 years from the date of its purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Guarantee handling

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at parksidediy.com under service categories.

- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At parksidediy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parksidediy.com. Select your country and use the search

template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 489422_2501

Customer Service United Kingdom
Telephone: 08000518970

Contact form at parksidediy.com
Location: Germany

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Opseg isporuke

1 x radno postolje
1 x upute za upotrebu

Tehnički podaci

Dimenzije (rasklopljeno):
cca 105 x 81 x 86 cm (d x š x v)

Dimenzije (sklopljeno):
cca 81 x 26 x 31 cm (d x š x v)

Širina stezanja: maks. 915 mm



Maksimalna nosivost: 200 kg



Nosite zaštitu za oči



Nosite zaštitu za ruke



Nosite zaštitu za stopala



Pridržavajte se uputa za upotrebu



Datum proizvodnje (mjesec/godina):
08/2025

Namjenska upotreba

Ovaj je proizvod osmišljen kao višenamjenska radna klupa za privatnu upotrebu. Proizvod je prikladan za stezanje vrata, okvira, elemenata ograda, stropnih panela, automobilskih dijelova i sličnih radnih komada. Proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.

Sigurnosne napomene

Važno: pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu i obavezno ih čuvajte!

- Ako upotrebljavate dodatne alate, uvijek se pridržavajte i originalnih uputa za upotrebu i sigurnosnih napomena odnosno proizvođača strojeva i alata.



Opasnost po život!

- Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini ambalažnog materijala. Postoji opasnost od gušenja.



Opasnost od ozljeda za djecu!

- Djeca ne smiju upotrebljavati proizvod!
- Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Posebno upozorite djecu da proizvod nije igračka.

- Uzmite u obzir prirodnu dječju razigranost i sklonost eksperimentiranju. Sprječite situacije i ponašanja koja nisu predviđena za ovaj proizvod.
- Proizvod nije sprava za penjanje ili igru! Pobrinite se da se osobe, pogotovo djeca, ne penju ili naslanjaju na proizvod. Proizvod se može prevrnuti.
- Kada ne upotrebljavate proizvod, čuvajte ga na mjestu nedostupnom za djecu.



Opasnost od ozljeda!

- Na proizvodu se ne smiju izvoditi preinake!
- Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije upotrebljavati samo u ispravnom stanju!
- Ne upotrebljavajte proizvod ako ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.
- Nemojte sjediti ili stajati na proizvodu.
- Proizvod postavite samo na vodoravnu i ravnu podlogu. Proizvod se može prevrnuti.
- Prilikom rada na radnim komadima vodite računa o tome da podloga nosi težinu proizvoda kao i radnog komada.
- Upozorenje! Ako radni komadi strše postoji opasnost od prevrtanja!
- Ne postavljajte proizvod u blizini stepenica, padina, povišenih terena ili vodenih površina.
- Prilikom rada na radnim komadima vodite računa o tome da ravnomjerno naliježu na proizvod. Proizvod se može nagnuti i prevrnuti. Tijekom obrade uvijek osigurajte dobru potporu.
- Prilikom svake upotrebe proizvoda provjerite jesu li noge pravilno rasklopljene i jesu li sve sigurnosne naprave čvrsto uglavljene.
- Ako su sigurnosne naprave, naprave za podešavanje ili zavareni spojevi oštećeni, nemojte više upotrebljavati ovaj proizvod.
- Provjerite čvrst dosjed svih pričvršnih elemenata.
- Prilikom obrade radnih komada upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu poput zaštite za oči, ruke ili stopala, ovisno o vrsti stroja i primjene. Primjerice, nemojte upotrebljavati zaštitu za ruke pri radu s bušilicom.
- Nosite usko pripijenu odjeću i izbjegavajte nakit koji labavo visi.
- Osigurajte odgovarajuću rasvjetu tijekom rada.
- Proizvodom se koristite samo za njegovu namjensku upotrebu a ne kao zamjenu za stolicu, stepenice, skelu, ljestve ili slično. Ne izlažite proizvod padu ili bacanju.
- Radno područje održavajte slobodnim od razbacanih predmeta i udaljite promatrače.
- Nemojte prekoračiti navedeno maksimalno opterećenje od 200 kg.



Opasnost od prignječenja prstiju i stopala!

- Pazite na mjesta prignječenja prilikom sklapanja i rasklapanja nogu, pomicanja pomične stezne čeljusti i djelovanja na nožnu polugu.

Rasklapanje (sl. A-F)

1. Postavite proizvod na pod, okretanjem otpustite pričvršni vijak (1a) i izvucite potpornu nogu (1b) iz nosača (1c) (sl. A).

Napomena: nemojte potpuno odvrnuti pričvršni vijak.

2. Potpuno rasklopite potpornu nogu (1b) (sl. B).
3. Lagano gurnite potpornu nogu (1b) prema dolje u predviđeno udubljenje i učvrstite je zatezanjem pričvršnog vijka (1a) (sl. C).
4. Povucite nožnu polugu (1d) potpuno prema gore dok ne dosjedne na svoje mjesto (sl. D).
5. Okrenite osigurače protiv okretanja (1e) u vodoravni položaj i potpuno sklopite prednje potporne noge (1f) prema gore (sl. E).
6. Vratite osigurače protiv okretanja (1e) natrag u uspravni položaj kako biste fiksirali potporne noge (sl. F).

Napomena: osigurač protiv okretanja mora se zategnuti u smjeru kretanja kazaljke na satu.

7. Preokrenite proizvod i postavite ga na ravnu podlogu.

Upotreba

Pazite na ravnomjernu raspodjelu težine tijekom obrade i osigurajte radni komad od pada. Pridržavajte se maksimalne nosivosti od 200 kg i nemojte je prekoračiti.

Montaža/demontaža zaštitnih čeljusti (sl. G)

Napomena: stezne čeljusti bez zaštitnih čeljusti mogu uzrokovati manjkavosti pri stezanju. Međutim, kako bi se postigla optimalna sila stezanja, možda će biti potrebno demontirati zaštitne čeljusti.

- Uklonite/montirajte zaštitne čeljusti (1g, 1h) pomične stezne čeljusti (1i) kako je prikazano na sl. G.

Stezanje (sl. H)

1. Postavite krilnu blokadu (1j) u vodoravni položaj i rukom gurnite pomičnu steznu čeljust (1i) natrag.

Važno: nemojte povući pomičnu steznu čeljust preko označene linije (maks. duljina)!

2. Pustite da radni komad dodirne fiksnu steznu čeljust (1k) na prednjoj strani.
3. Rukom potisnite pomičnu steznu čeljust prema radnom komadu.
4. Potisnite klizač za kočenje (1l) prema dolje kako biste učvrstili pomičnu steznu čeljust.
5. Nogom pritisnite nožnu polugu (1d) prema dolje. Pomična stezna čeljust pritišće se na radni komad.

Napomena: za postizanje optimalne sile stezanja mogu se upotrijebiti dimenzijski stabilne podložne pločice (npr. izrađene od tvrdog drva). Najveća sila stezanja postiže se kada se pomična stezna čeljust prije samog stezanja može tek minimalno pomicati.

Napomena: podložne pločice izrađene od tvrdih materijala mogu uzrokovati udubljenja pri stezanju.

Otpuštanje (sl. I)

1. Gurnite klizač za kočenje (1l) prema gore.
2. Pritisnite nožnu polugu (1d) jedanput.
3. Rukom potisnite pomičnu steznu čeljust (1i) natrag.

Napomena: čvrsto držite radni komad kako ne bi pao.

Preokretanje stezne čeljusti (sl. J)

1. Gurnite pomičnu steznu čeljust (1i) s proizvoda.

Važno: nemojte povlačiti pokretnu steznu čeljust preko označene linije (maks. duljina tijekom uporabe!

2. Preokrenite pomičnu steznu čeljust i ponovno je gurnite na proizvod.

Sklapanje (sl. K)

- Za sklapanje postupite obrnutim redoslijedom.
- Potpuno gurnite pomičnu steznu čeljust (1i) i postavite krilnu blokadu (1j) u okomiti položaj.
- Za sklapanje prednjih nogu (1b, 1f) okrenite osigurač protiv okretanja (1e) vodoravno i pomaknite klizač (1m). Zatim vratite osigurač protiv okretanja u okomiti položaj.
- Za sklapanje nožne poluge (1d) pomaknite stezni klizač (1n).

Transportna funkcija (sl. L)

1. Postavite sklopljeni proizvod na pod, otpustite pričvrtni vijak (1a) okretanjem i izvucite nogu (1b).
2. Nagnite potpornu nogu (1b) prema dolje i potisnite kraj potporne noge preko nožne poluge (1d).
3. Ponovno zategnite pričvrtni vijak (1a).
4. Preokrenite proizvod, uhvatite ga za potpornu nogu (1b) i gurnite ga na valjak (1o).

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi.

Čistite ga samo vlažnom krpom za čišćenje i na kraju ga osušite.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece.

Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH daje privatnim krajnjim kupcima 5-godišnje jamstvo na ovaj proizvod od datuma kupnje (garancijski rok) u skladu sa sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove poput sklopki ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove. U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Obrada u slučaju reklamacije po jamstvu

Kako bismo brzo mogli obraditi vaš zahtjev, molimo da slijedite sljedeće upute:

- Za sve upite, držite u pripravnosti račun i broj artikla (npr. IAN 123456_7890) kao dokaz kupnje.
- Broj artikla pronaći ćete na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do funkcionalnih grešaka ili drugih nedostataka, prvo se telefonom obratite dolje navedenom servisnom odjelu ili koristite naš obrazac za kontakt koji možete pronaći na parkside-diy.com pod točkom Servis.
- Proizvod koji je evidentiran kao neispravan možete besplatno poslati na pripočenu adresu servisa, uz prilaganje potvrde o kupnji (račun) i podataka o kakvom se kvaru radi i kada se pojavio.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Ove i mnoge druge priručnike možete pogledati i preuzeti na parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i potražite upute

za rukovanje pomoću maske za pretraživanje. Unosom broja artikla (npr. IAN 123456_7890) bit ćete preusmjereni na upute za rukovanje za svoj proizvod.

IAN: 489422_2501

Služba za korisnike Hrvatska
Telefon: 0800805933

Obrazac za kontakt na
parkside-diy.com
Sjedište: Njemačka

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обхват на доставката

1 x работна стойка

1 x ръководство за използване

Технически данни

Размери (в разгънато положение):
ок. 105 x 81 x 86 cm (Д x Ш x В)

Размери (в сгънато положение):
ок. 81 x 26 x 31 cm (Д x Ш x В)

Ширина на отвора: макс. 915 mm



Максимален полезен товар:
200 kg



Носете защита за очите



Носете защита за ръцете



Носете защита за краката



Спазвайте инструкциите



Дата на производство
(месец/година): 08/2025

Използване по предназначение

Този продукт е разработен като многофункционална работна маса за лична употреба. Продуктът е подходящ за затягане на врати, рамки, елементи на огради, таванни панели, автомобилни части и други подобни детайли. Продуктът не е предназначен за търговска употреба.

Указания за безопасност

Важно: прочетете внимателно това ръководство за използване и непременно го запазете!

- Когато използвате допълнителни инструменти, винаги спазвайте също и оригиналното ръководство за експлоатация и указанията за безопасност на производителя на съответната машина.



Опасност за живота!

- Никога не оставяйте деца без надзор с опаковъчните материали. Съществува опасност от задушаване.



Опасност от нараняване на деца!

- Деца не бива да използват продукта!
- Деца не бива да играят с продукта. Инструктирайте децата особено за това, че продуктът не е играчка.
- Имайте предвид естествения инстинкт на децата да си играят и желанието им да експериментират. Предотвратявайте ситуации и поведения, които не са съобразени с продукта.
- Този продукт не е уред за катерене или игра! Уверете се, че лица, особено деца, не се качват и не се подпират на продукта. Продуктът може да падне.
- Този продукт трябва да се съхранява на недостъпно за деца място, когато не се използва.



Опасност от нараняване!

- Не трябва да се извършват модификации на продукта!
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за повреди или износвания. Продуктът трябва да бъде използван само в изправно състояние!
- Не използвайте продукта, ако сте под влияние на упойващи вещества, алкохол или лекарства.
- Не сядайте и не стъпвайте върху продукта.
- Поставете продукта само върху права и равна основа. Продуктът може да падне.
- При обработката на детайли се уверете, че основата ще издържи теглото на продукта и на детайла.
- Внимание! При стърчащи детайли има опасност от преобръщане!
- Не поставяйте продукта в близост до стълби, склонове, наклонен терен или водни басейни.
- При обработката на големи детайли се уверете, че те прилягат равномерно върху продукта. Продуктът може да се преобръгне и да падне. По време на обработката винаги осигурявайте добра опора.
- При всяка употреба на продукта се уверете, че краката са разгънати правилно, а всички фиксатори са здраво фиксирани.
- При повредено предпазно или регулиращо устройство или при повреден заваръчен шев преустановете използването на продукта.
- Проверете за фиксирано положение на всички закрепващи елементи.
- При обработката на детайли използвайте лични предпазни средства като защита за очите, защита за ръцете или защита за краката в съответствие с типа машина и начина на употреба. Не използвайте напр. защита за ръцете, ако работите с бормашина.

- Носете плътно прилепващо облекло и свалете свободно висящите бижута.
- При работата осигурете достатъчно осветление.
- Използвайте продукта само по предназначението му, а не като табуретка, стъпало, скеле, стълба или подобни съоръжения. Не изпускайте и не хвърляйте продукта.
- Дръжте работната зона свободна от разположени наоколо предмети и хора около нея.
- Не превишавайте посочения максимален полезен товар от 200 kg.



Опасност от притискане на пръстите и на краката!

- Внимавайте за места на притискане при разгъването и сгъването на краката, при движението на подвижната затягаща челюст, както и при задействане на крачния лост.

Разгъване (фиг. А-Ф)

1. Поставете продукта на пода, развийте фиксиращия винт (1a) чрез въртене и изкарайте опорния крак (1b) от скобата (1c) (фиг. А).

Указание: не развийайте напълно фиксиращия винт.

2. Разгънете напълно опорния крак (1b) (фиг. В).

3. Натиснете опорния крак (1b) леко надолу в предвидения за целта отвор и го фиксирайте чрез завинтване на фиксиращия винт (1a) (фиг. С).

4. Издърпайте крачния лост (1d) докрай нагоре, докато се фиксира (фиг. D).

5. Завъртете фиксаторите срещу въртене (1e) в хоризонтално положение, вдигнете предните опорни крака (1f) докрай нагоре (фиг. E).

6. Завъртете фиксаторите срещу въртене (1e) отново във вертикално положение, за да фиксирате опорните крака (фиг. F).

Указание: фиксаторът срещу въртене трябва да е завинтен по посока на часовниковата стрелка.

7. Обърнете продукта и го поставете върху равна основа.

Употреба

При обработката следете за равномерно разпределение на теглото и обезопасете детайла срещу падане. Спазвайте максималния полезен товар от 200 kg и не го превишавайте.

Демонтаж/монтаж на защитните вложки на челюстите (фиг. G)

Указание: затягащи челюсти без защитни вложки на челюстите могат да причинят следи от затягане. Въпреки това, за да се генерира оптимална сила на затягане, може да се наложи защитните вложки на челюстите да се демонтират.

- Свалете/монтирайте защитните вложки на челюстите (1g, 1h) на подвижната затягаща челюст (1i), както е показано на фиг. G.

Затягане (фиг. H)

1. Поставете крилчатия фиксатор (1j) в хоризонтално положение и избутайте ръчно подвижната затягаща челюст (1i) назад.

Важно: не изтегляйте подвижната затягаща челюст извън маркираната линия (Max. Length)!

2. Оставете детайла да опре в предната страна на неподвижната затягаща челюст (1k).
3. Избутайте подвижната затягаща челюст ръчно към детайла.
4. Придвигнете фиксиращия плъзгач (1l) надолу, за да фиксирате подвижната затягаща челюст.
5. Натиснете с крак крачния лост (1d) надолу. Подвижната затягаща челюст се притиска към детайла.

Указание: за да се генерира оптимална сила на затягане, може да се използват устойчиви на деформация компенсирани панели (напр. от твърда дървесина). Максималната сила за затягане е достигната, когато преди процеса на затягане подвижната затягаща челюст може да се придвижва минимално.

Указание: компенсирани панели от твърди материали могат да причинят следи от затягане.

Освобождение (фиг. I)

1. Придвигнете фиксиращия плъзгач (1l) нагоре.
2. Задействайте крачния лост (1d) еднократно.
3. Избутайте ръчно подвижната затягаща челюст (1i) назад.

Указание: дръжте детайла здраво, за да не падне.

Обръщане на затягащата челюст (фиг. J)

1. Избутайте подвижната затягаща челюст (1i) от продукта.

Важно: не изтегляйте подвижната челюст над маркираната линия (Max. Length) по време на употреба!

2. Обърнете подвижната затягаща челюст и отново я поставете върху продукта.

Сгъване (фиг. K)

- За сгъването процедирайте в обратна последователност.
- Вкарайте подвижната затягаща челюст (1i) изцяло и поставете крилчатия фиксатор (1j) във вертикално положение.
- За сгъването на предните опорни крака (1b, 1f) завъртете фиксатора срещу въртене (1e) в хоризонтално положение и задействайте плъзгача (1m). След това поставете фиксатора срещу въртене отново във вертикално положение.

- За сгъването на крачния лост (1d) задействайте затягащия плъзгач (1n).

Функция за транспортиране (фиг. L)

1. Поставете сгънатия продукт на пода, развийте фиксиращия винт (1a) чрез въртене и изкарайте опорния крак (1b).
2. Спуснете опорния крак (1b) надолу и поставете края му върху крачния лост (1d).
3. Затегнете отново фиксиращия винт (1a).
4. Обърнете продукта, хванете го за опорния крак (1b) и го бутайте върху ролката (1o).

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате.

Почиствайте само с влажна почистваща кърпа и след това подсушете. **ВАЖНО!** Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти.

Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели или части, изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл.

Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 5 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 5 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на пет години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен.

Гаранцията предполага в рамките на петгодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не порождават нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 489422_2501) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.

- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg
IAN 489422_2501

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР
ГМБХ
Врагекамп 6
22397 Хамбург
Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/.

По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

Обработване на гаранционна претенция

За да сте сигурни, че рекламацията Ви ще бъде обработена бързо, следвайте инструкциите по-долу:

- За всякакви запитвания подгответе касовия бон и номера на артикула (напр. IAN 123456_7890) като доказателство за покупката.
- Номерът на артикула може да бъде открит на фирмената табелка на продукта, може да е гравирани върху продукта, да е на заглавната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или на стикера на гърба или от долната страна на продукта.
- При възникване на функционални неизправности или други повреди, първо се свържете с посочения по-долу сервизен отдел по телефона или използвайте формата ни за контакт, която може да намерите в раздел Сервиз на parkside-diy.com.
- След това може да изпратите продукта, признат за повреден, на предоставения Ви адрес на сервиза, без разходи за пощенска такса за Вас, като приложите доказателство за покупка (касов бон) и посочите каква е повредата и кога е възникнала.



Можете да разгледате и изтеглите тези и много други ръководства на parkside-diy.com. Сканирането на QR кода отвежда директно до parkside-diy.com. Изберете страната си и

потърсете ръководството за обслужване, като използвате формата за търсене. Въведете номера на артикула (напр. IAN 123456_7890), за да получите достъп до ръководството за обслужване на Вашия продукт.

IAN: 489422_2501

Обслужване на клиенти в България
Телефон: 008001184980

Форма за контакт на parkside-diy.com
Седалище: Германия

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Arbeitsbock
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (ausgeklappt):
ca. 105 x 81 x 86 cm (L x B x H)

Maße (zusammengeklappt):
ca. 81 x 26 x 31 cm (L x B x H)

Spannweite: max 915 mm



Maximale Nutzlast: 200 kg



Augenschutz tragen



Handschutz tragen



Fußschutz tragen



Anleitung beachten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
08/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als multifunktionale Werkbank für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist zum Aufspannen von Türen, Rahmen, Zaunelementen, Deckenplatten, Autoteilen sowie ähnlichen Werkstücken geeignet. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

- Beachten Sie immer auch die Originalbetriebsanleitung und die Sicherheitshinweise des jeweiligen Maschinenherstellers, sofern Sie zusätzliche Werkzeuge verwenden.



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.



Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen den Artikel nicht verwenden!
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.
- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.



Verletzungsgefahr!

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Sie unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Artikel.
- Stellen Sie den Artikel nur auf einen geraden und ebenen Untergrund. Der Artikel kann umfallen.
- Achten Sie beim Bearbeiten von Werkstücken darauf, dass der Untergrund den Artikel sowie das Werkstück trägt.
- Achtung! Bei überstehenden Werkstücken besteht Kippgefahr!
- Stellen Sie den Artikel nicht in der Nähe von Treppen, Abhängen, abschüssigem Gelände oder Gewässern ab.
- Achten Sie beim Bearbeiten großer Werkstücke darauf, dass sie gleichmäßig auf dem Artikel aufliegen. Der Artikel kann kippen und umfallen. Achten Sie stets auf eine gute Unterstützung während der Bearbeitung.
- Achten Sie bei jeder Verwendung des Artikels darauf, dass die Beine ordnungsgemäß ausgeklappt und sämtliche Sicherungen fest eingerastet sind.
- Bei beschädigter Sicherungs- oder Verstelleinrichtung oder beschädigter Schweißnaht diesen Artikel nicht mehr benutzen.
- Kontrollieren Sie den festen Sitz aller Befestigungselemente.
- Verwenden beim Bearbeiten von Werkstücken persönliche Schutzausrüstung wie Augenschutz, Handschutz oder Fußschutz entsprechend der Maschinen- und Anwendungsart. Verwenden Sie z. B. keinen Handschutz bei Arbeiten mit einer Bohrmaschinen.
- Tragen Sie eng anliegende Kleidung und verzichten Sie auf lose herabhängenden Schmuck.

- Achten Sie beim Arbeiten auf ausreichende Beleuchtung.
- Verwenden Sie den Artikel nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck und nicht als Hocker, Tritt, Gerüst, Leiter o. Ä. Lassen Sie den Artikel nicht fallen und werfen Sie ihn nicht.
- Halten Sie den Arbeitsbereich frei von herumliegenden Gegenständen und umstehenden Personen.
- Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Nutzlast von 200 kg.



Gefahr von Quetschungen der Finger und Füße!

- Achten Sie beim Aus- und Einklappen der Beine, beim Bewegen der beweglichen Spannbacke sowie beim Betätigen des Fußhebels auf Quetschstellen.

Ausklappen (Abb. A-F)

1. Legen Sie den Artikel auf den Boden lösen Sie die Feststellschraube (1a) durch Drehen und ziehen Sie das Standbein (1b) aus dem Bügel (1c) heraus (Abb. A).

Hinweis: Drehen Sie die Feststellschraube nicht komplett heraus.

2. Klappen Sie das Standbein (1b) vollständig aus (Abb. B).

3. Drücken Sie das Standbein (1b) leicht nach unten in die vorgesehene Aussparung und sichern Sie es durch Festdrehen der Feststellschraube (1a) (Abb. C).

4. Ziehen Sie den Fußhebel (1d) vollständig nach oben, bis er einrastet (Abb. D).

5. Drehen Sie die Drehsicherungen (1e) in die waagerechte Position, klappen Sie die vorderen Standbeine (1f) vollständig nach oben (Abb. E).

6. Drehen Sie die Drehsicherungen (1e) wieder in die senkrechte Position, um die Standbeine zu fixieren (Abb. F).

Hinweis: Die Drehsicherung muss im Uhrzeigersinn festgedreht sein.

7. Drehen Sie den Artikel um und stellen Sie ihn auf einen ebenen Untergrund.

Verwendung

Achten Sie auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung beim Bearbeiten und sichern Sie das Werkstück gegen Herabfallen. Beachten Sie die maximale Nutzlast von 200 kg und überschreiten Sie diese nicht.

Schutzbacken demontieren/montieren (Abb. G)

Hinweis: Spannbacken ohne Schutzbacken können Spannmacken verursachen. Um eine optimale Spannkraft zu erzeugen, kann es jedoch notwendig sein, die Schutzbacken zu demontieren.

- Entfernen / montieren Sie die Schutzbacken (1g, 1h) der beweglichen Spannbacke (1i) wie in Abb. G gezeigt.

Einspannen (Abb. H)

1. Stellen Sie die Flügelsicherung (1j) waagrecht und schieben Sie die bewegliche Spannbacke (1i) mit der Hand zurück.

Wichtig: Ziehen Sie die bewegliche Spannbacke nicht über die markierte Linie (Max. Length) hinaus!

2. Lassen Sie das Werkstück an die feste Spannbacke (1k) an der Vorderseite anstoßen.
3. Schieben Sie die bewegliche Spannbacke mit der Hand an das Werkstück.
4. Schieben Sie den Arretierschieber (1l) nach unten, um die bewegliche Spannbacke zu sichern.
5. Drücken Sie mit dem Fuß den Fußhebel (1d) nach unten. Die bewegliche Spannbacke wird gegen das Werkstück gedrückt.

Hinweis: Um eine optimale Spannkraft zu erzeugen, können formstabile Ausgleichsplättchen (z.B. aus Hartholz) verwendet werden. Die höchste Spannkraft wird erreicht, wenn sich die bewegliche Spannbacke vor dem Spannvorgang nur noch minimal bewegen lässt.

Hinweis: Ausgleichsplättchen aus harten Materialien können Spannmacken verursachen.

Lösen (Abb. I)

1. Schieben Sie den Arretierschieber (1l) nach oben.
2. Betätigen Sie den Fußhebel (1d) einmal.
3. Schieben Sie die bewegliche Spannbacke (1i) per Hand zurück.

Hinweis: Halten Sie das Werkstück fest, damit es nicht herunterfällt.

Spannbacke umdrehen (Abb. J)

1. Schieben Sie die bewegliche Spannbacke (1i) vom Artikel.

Wichtig: Ziehen Sie die bewegliche Spannbacke während der Verwendung nicht über die markierte Linie (Max. Length) hinaus!

2. Drehen Sie die bewegliche Spannbacke um und schieben Sie sie wieder auf den Artikel.

Einklappen (Abb. K)

- Zum Einklappen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.
- Schieben Sie die bewegliche Spannbacke (1i) komplett ein und stellen Sie die Flügelsicherung (1j) senkrecht.
- Zum Einklappen der vorderen Standbeine (1b, 1f) drehen Sie die Drehsicherung (1e) waagrecht und betätigen Sie den Schieber (1m). Stellen Sie die Drehsicherung anschließend wieder senkrecht.
- Zum Einklappen des Fußhebels (1d) betätigen Sie den Spannschieber (1n).

Transportfunktion (Abb. L)

1. Legen Sie den zusammengeklappten Artikel auf den Boden, lösen Sie die Feststellschraube (1a) durch Drehen und ziehen Sie das Standbein (1b) heraus.
2. Kippen Sie das Standbein (1b) herunter und schieben Sie das Ende des Standbeins über den Fußhebel (1d).
3. Ziehen Sie die Feststellschraube (1a) wieder fest.

4. Drehen Sie den Artikel um, fassen Sie den Artikel am Standbandbein (1b) und schieben Sie ihn auf der Rolle (1o).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen

Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 489422_2501

Ⓓ🇪 Kundenservice Deutschland
Telefon: 08008855300

Ⓐ🇹 Kundenservice Österreich
Telefon: 0800447750

Ⓒ🇭 Kundenservice Schweiz
Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com)

Sitz: Deutschland

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



08/2025

Delta-Sport-Nr.: SK-16724

08.20.2025 / AM 8:04

IAN 489422_2501

